

**MODIFICACIÓ DEL REGLAMENT DE RÈGIM INTERN DEL BEIHANG VALÈNCIA
POLYTECHNIC INSTITUTE (BVPI)**

Aprovat per Consell de Govern de 29 de juliol de 2026

PREÀMBUL

El Reglament de règim intern del Beihang València Polytechnic Institute (BVPI), aprovat pel Consell de Govern de la Universitat Politècnica de València en la sessió del 30 de juny del 2026, regula l'organització i el funcionament de l'Institut, així com el règim aplicable als diferents òrgans i càrrecs que hi ha previstos.

El dit reglament regula la compensació econòmica associada a l'acompliment del càrrec de codegà en atenció a les especials condicions econòmiques i al cost de vida del país de destinació.

En aquest sentit, el Reial decret 6/1995, de 13 de gener, pel qual es regula el règim de retribucions dels funcionaris destinats a l'estranger, estableix mecanismes dirigits a compensar les diferències derivades de les condicions econòmiques i del cost de vida del país de destinació, amb la finalitat de preservar el poder adquisitiu del personal desplaçat; així mateix, el Reial decret 462/2002, de 24 de maig, sobre indemnitzacions per raó del servei, constitueix la referència normativa bàsica en l'ordenament jurídic espanyol en matèria de compensacions econòmiques vinculades a l'acompliment de funcions per raó del servei, i diferencia aquestes indemnitzacions dels conceptes estrictament retributius.

La compensació prevista en el Reglament de règim intern del Beihang València Polytechnic Institute (BVPI) respon a una finalitat essencialment compensatòria, en estar destinada a pal·liar les diferències derivades de les condicions econòmiques i del cost de vida que hi ha al país de destinació i no a retribuir una major dedicació o un rendiment especial en l'acompliment del càrrec.

En conseqüència, amb la finalitat d'adequar la terminologia usada en el Reglament a la naturalesa jurídica de la compensació, reforçar la seguretat jurídica i dotar de més coherència el text normatiu, se substitueix la denominació «gratificació» per «indemnització», sense que la modificació comporte cap alteració de la finalitat, la quantia, el règim jurídic o les condicions de percepció de la compensació prevista.

La present modificació no altera la finalitat de la compensació, ni el règim jurídic, ni les quanties o condicions per a percebre-la; es limita exclusivament a substituir la denominació usada.



En virtut d'això, el Consell de Govern de la Universitat Politècnica de València aprova la modificació següent del Reglament de règim intern del Beihang València Polytechnic Institute (BVPI).

ARTICLE ÚNIC. Modificació del Reglament de règim intern del Beihang València Polytechnic Institute (BVPI)

1. En l'article 8.7, se substitueix l'expressió "gratificació" per "indemnització".
2. En l'article 8.8, se substitueix l'expressió "gratificació" per "indemnització".
3. En la disposició transitòria segona, se substitueix l'expressió "gratificació" per "indemnització".

DISPOSICIÓ FINAL ÚNICA. Entrada en vigor i eficàcia

La present modificació té efectes des de la data en la qual pren possessió la primera persona nomenada per a exercir el càrrec de còdegà, atès que la substitució de la denominació "gratificació" per "indemnització" constitueix una adequació terminològica a la naturalesa jurídica de la compensació regulada i no implica modificació del règim jurídic.